



**DECLARATION by APPLICANT:** अप्लिकेशन द्वारा घोषणा करें:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्राप्ति में दिये गये जानकारी के अनुमति समझ पर्याप्त है। यह कोई किसी एवं कर्यमान आपत्ति का बनावट नहीं है, तो यदि महामति निम्नलिखित की तरह समझता है।
- 2) मैं इस जा सकता हूँ कि इस प्राप्ति में "जांचिका फाउंडेशन", या उसे जाता है, उसका उपर्योग उसी उद्देश्य की उपर्योग के लिए किसी जानकारी, जो इस प्राप्ति में भए थे है।
- 3) मैं पूर्ण जानता हूँ कि किसी जानकारी द्वारा यह प्राप्ति भी गई है, उस लिए कि अधिकारी या स्वतंत्र विद्या किसी अन्य योग्य/विद्योदाता/बीमा कानूनी में न जाना है और वही परिवर्त्य में नहीं।

**AGREEMENT by APPLICANT:** अप्लिकेशन द्वारा कराया जाना।

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रत्यक्ष जा सकता है कि अप्लिकेशन की सहमति को उपर्योग करता है, यह "जांचिका फाउंडेशन" और उसके जानकारी को अधिकृत करता है कि यह नाम, ठाना, पांचाल वा विद्या इस प्राप्ति में शामिल है, जो "कोशिका" एवं नामी, ठान, जानकारी द्वारा उद्देश्य से उपर्योग की गयी जांचिका वा उपर्योग की जानकारी वा विद्या वा उपर्योग से जानकारी करते के लिए "जांचिका फाउंडेशन" वा नामी अधिकृत है।
- 2) मैं (अप्लिकेशन) इस बात से सहमत हूँ कि यह नाम, ठान, पांचाल वा विद्या वा जिस जानकारी को जानकारी के गहराई से प्राप्ति है युक्त स्वतः साकारा का ड्राफ्टर नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उभयं उभयं जानकारी का विवरण अंतिम वर्ते वापसी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

अप्लिकेशन के इसका या अप्लिकेशन का निशान


**AGREEMENT by HOSPITAL:** अस्पताल द्वारा कराया जाना।

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसका अधिकृत, अस्पताल की ओर "जांचिका फाउंडेशन" से विविध जानकारी है कि जानी है, किसी हम (अस्पताल) निम्न ब्राकार से मानव व स्त्रीकार करते हैं।

- 1) यह कि न हो सहमति और न हो अधिकृत वे विविध जानकारी में लिए गए जानकारी सम्बन्धी या किसी अन्य विवरण में लिए गए हो है, जैसे कि हमने "जांचिका फाउंडेशन" से विवरण/विवरण उठाने के सम्बन्ध में "जांचिका फाउंडेशन" द्वारा यह दिया गया है कि हम "जांचिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विवरण अधिकृत सहमति है यह अन्युक्त जानकारी है और अस्पताल किसी अन्य विवरण/विवरण उठाने के सम्बन्ध में जानकारी लेने का अधिकार मुख्यतः रखता है। इस पूर्ण में यह उठाने का अधिकार उपर्योग करता है कि अस्पताल विविध विवरण उठाने के लिए यह अन्युक्त जानकारी नहीं देता है।

- 2) "जांचिका फाउंडेशन" से नहीं जानकारी भेजने विविध उपर्योग की है। यह उठाने का अधिकार या जानकारी उपर्योग का उपर्योग या उपर्योग का उपर्योग की जानकारी नहीं होती है। इसलिए हमने यह अस्पताल में योगी के द्वारा सुना गया और अने जाने की जानी विमेंद्री योगी एवं अस्पताल की होती है और "जांचिका" की ओर नहीं। जानकारी इस बात में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:****Dr. Monika Jastrotia**  
जांचिका के लिए संस्कृति**ARNAB MODAK****ADMINISTRATOR  
SCEH SAHARANPUR**(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)

नाम व पर हमनेल अधिकृत जांचिका

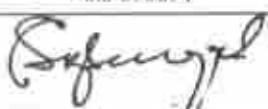
Date of Surgery  
जांचिका की तारीख  
19-12-2024

DMC No.-5208

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  
डॉ. मोनिका जस्ट्रोटिया का नाम व हस्ताक्षर के रूप में

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

अनन्तरिक उपर्योग है।

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**  
नामी हस्ताक्षर ।

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**  
नामी हस्ताक्षर ।
